



ACOPERIRE FINANCIARĂ PRIVIND RĂSPUNDEREA CIVILĂ

Anexa Nr. 1
Financial cover for liability
Annex No 1



În ceea ce privește licența pentru efectuarea serviciilor de transport feroviar valabilă pe întreg teritoriul Uniunii Europene și al statelor părți la Acordul privind Spațiul Economic European, în conformitate cu Directiva 2012/34/UE și cu legislația națională relevantă
Concerning licence to perform rail transport services within the Union and the European Economic Area according to Directive 2012/34/UE and the relevant national legislation

1. Statul care emite licența

Licence issuing State

Statul emitent: <i>Issuing State</i>	ROMÂNIA	Autoritatea responsabilă pentru acordarea licenței: <i>Licensing authority</i>	AUTORITATEA DE SIGURANȚĂ FEROVIARĂ ROMÂNĂ - ASFR
Nr. național al licenței: <i>National licence No</i>	LTF 34	Data deciziei de acordare a licenței: 3001/LTF34/19.03.2026	Decision identification
Legislație aplicabilă: <i>Applicable legislation</i>			
a) Legea nr. 202/2016 privind integrarea sistemului feroviar din România în spațiul feroviar unic european, cu modificările și completările ulterioare			
b) Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 73/2019 privind siguranța feroviară			
c) Hotărârea Guvernului nr. 361/2018 privind aprobarea procedurilor pentru acordarea licențelor în domeniul transportului feroviar			
d) Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 14/2023 privind reorganizarea unor instituții publice din domeniul feroviar din subordinea Ministerului Transporturilor și Infrastructurii și Hotărârea Guvernului nr. 309/2023 privind organizarea și funcționarea Autorității de Siguranță Feroviară Română			

2. Titularul licenței de transport feroviar

Licence holder

Operatorul de transport feroviar: RAIL&SEA TRACTION S.R.L. <i>Railway undertaking</i>	
Nr. de înregistrare: <i>Registration No</i>	J2008003599404
Nr. de TVA: <i>VAT No</i>	RO 23393456

3. Autoritatea care acordă licențele (în cazul în care este diferită de autoritatea care acordă licențele de la 1)

Licensing authority (if other than licensing authority in 1)

Autoritatea responsabilă pentru acordarea licenței: <i>Licensing authority</i>	Nr. telefon: <i>Phone No</i>	Nr. fax: <i>Facsimile No</i>
Adresa poștală: <i>Postal address</i>		
Cod poștal – oraș: <i>Postcode and city</i>	E-mail: <i>E-mail</i>	
Statul: <i>State</i>	Legislație aplicabilă: <i>Applicable legislation</i>	

4. Acoperirea financiară privind răspunderea

Financial cover for liability

Acoperirea financiară, sumă/ <i>Financial cover, amount</i> 200.000 EUR (EQV RON) :perioada asigurată și eveniment/period and event liability Sublimite/ Sublimes: a. Pentru marfa transportată / <i>Goods liability</i> 100.000 EUR (EQV RON) :perioada asigurată și eveniment / period and event liability b. Asigurare față de terți/ <i>Third party liability</i> 100.000 EUR (EQV RON) :perioada asigurată și eveniment / period and event liability c. Pentru poluarea accidentală / <i>For environmental pollution</i> 20.000 EUR (EQV RON) :perioada asigurată și eveniment/period and event liability	Garanții în condiții de piață (scurtă descriere): <i>Guarantees under market conditions (short description)</i>
Arie geografică: <i>Geographical coverage</i>	ROMÂNIA
Valabilă de la data de: <i>Valid from</i>	19.03.2026
Valabilă până la data de: <i>Valid until</i>	09.09.2026

5. Condiții și obligații

Conditions and obligations

Suspendarea/retragerea licenței de transport feroviar se face conform prevederilor art. 29 - 36 din Anexa nr.1 la Hotărârea Guvernului nr. 361/2018 <i>The licence will be suspended/revoked in accordance with the provisions of art. 29 - 36 from Annex no. 1 to the HG nr.361 /2018</i>		
Data: <i>Date</i>	Semnătura: <i>Signature</i>	
AUTORITATEA DE SIGURANȚĂ FEROVIARĂ ROMÂNĂ - ASFR	Numele și prenumele: <i>Name</i>	
		Petru BOGDAN DIRECTOR GENERAL

Nr. notificării licenței la CE: RO0120260007 <i>EC licence-notification No</i>
--



LICENȚĂ PENTRU EFECTUAREA SERVICIILOR DE TRANSPORT FERROVIAR
LICENCE FOR THE PERFORMANCE OF RAIL TRANSPORT SERVICES



Valabilă pe întreg teritoriul Uniunii Europene și al statelor părți la Acordul privind Spațiul Economic European, în conformitate cu Directiva 2012/34/UE și cu legislația națională relevantă
Within the Union and the European Economic Area according to Directive 2012/34/UE and the relevant national legislation

1. Statul care emite licența
Licence-issuing state

Statul emitent : Issuing State	ROMÂNIA	<input type="checkbox"/> Licență nouă New licence	<input checked="" type="checkbox"/> Licență modificată Amended licence
Nr. național al licenței: National licence No	LTF 34	Data deciziei de acordare a licenței: 3001/LTF34/19.03.2026 (format nou) Decision identification	
Legislație aplicabilă: Applicable legislation a) Legea nr. 202/2016 privind integrarea sistemului feroviar din România în spațiul feroviar unic european, cu modificările și completările ulterioare b) Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 73/2019 privind siguranța feroviară c) Hotărârea Guvernului nr. 361/2018 privind aprobarea procedurilor pentru acordarea licențelor în domeniul transportului feroviar d) Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 14/2023 privind reorganizarea unor instituții publice din domeniul feroviar din subordinea Ministerului Transporturilor și Infrastructurii și Hotărârea Guvernului nr. 309/2023 privind organizarea și funcționarea Autorității de Siguranță Feroviară Română			
Autoritatea responsabilă pentru acordarea licenței: Licencing authority AUTORITATEA DE SIGURANȚĂ FERROVIARĂ ROMÂNĂ - ASFR		Nr. telefon: +4031.4339295 Phone No	Nr. fax: - Facsimile No
Adresa poștală: Postal address Str. Turda nr. 98, Bl.29A, tronson3, sector 1			
Cod poștal și oraș: Postcode and city 011333 - București		E-mail: office.asfr@sigurantaferoviara.ro E-mail	

2. Titularul licenței de transport feroviar
Licence holder

Operatorul de transport feroviar: Railway undertaking RAIL&SEA TRACTION S.R.L.	Nr. telefon: +4021-323.88.67 Phone No	Nr. fax: +4021-327.08.50 Facsimile No
Adresa poștală: Postal address Str. Plaiul Muntelui, nr. 46B, TRONSON 1, et. 1, camera 2, sector 1		
Cod poștal și oraș: Postcode and city 012864 - București	E-mail: office@railoperations.ro E-mail:	
Nr. de înregistrare: Registration No J2008003599404	Nr. de TVA: RO 23393456 VAT No	

3. Valabilitate
Validity

Valabilă de la data de: Valid from 09.10.2020	Licență temporară Temporary licence <input type="checkbox"/> DA YES <input checked="" type="checkbox"/> NU NO
Tip servicii: Type of services <input checked="" type="checkbox"/> Marfă Freight <input type="checkbox"/> Călători Passenger <input type="checkbox"/> Numai tracțiune Traction only	Dacă da, valabilă până la data de: If yes, valid until
Inclusiv mărfuri periculoase Including dangerous freight	
Suspendată de la data de: Suspended on	Retrasă la data de: Revoked on

4. Modificări
Amendments

Modificată la data de: 19.03.2026 Amended on
Descrierea modificării: Modificarea denumirii societății Description of amendment: Change of company name

5. Condiții și obligații
Conditions and obligations

A. Suspendarea/retragerea licenței de transport feroviar se face conform prevederilor art. 29 - 36 din Anexa nr. 1 la Hotărârea Guvernului nr. 361/2018 The licence will be suspended/revoked in accordance with the provisions of art. 29 - 36 from Annex no. 1 to the HG nr. 361/2018		
B. Licența este reexaminată la 2 ani The licence will be reviewed every 2 years		
AUTORITATEA DE SIGURANȚĂ FERROVIARĂ ROMÂNĂ - ASFR	Data: 19.03.2026 Date	Semnătura: Signature
	Numele și prenumele: Name	Petru BOGDAN DIRECTOR GENERAL

Nr. notificării licenței la CE: EC licence-notification No	RO0120260007
---	--------------

A. Suspendarea/retragerea licenței de transport feroviar se face conform prevederilor art. 29 - 36 din anexa nr. 1 la Hotărârea Guvernului nr. 361/2018:

(1) Dacă se constată nerespectarea cerințelor care au stat la baza acordării/reexaminării sau modificării licenței de transport feroviar aparținând operatorilor de transport feroviar din România, ASFR dispune măsura suspendării sau retragerii licenței. Licența poate fi suspendată până la eliminarea neconformităților, fără a se depăși data reexaminării pentru acordarea vizei periodice. În cazul în care neconformitățile care au condus la suspendarea licenței nu au fost eliminate în termenul stabilit, ASFR retrage licența.

(2) Atunci când se constată faptul că operatorul de transport feroviar nu mai îndeplinește cerințele în materie de capacitate financiară, ASFR suspendă sau retrage licența și poate acorda o licență temporară pentru perioada restructurării financiare a operatorului de transport feroviar numai dacă siguranța circulației nu este afectată. Licența temporară este valabilă pentru o perioadă de cel mult 6 luni.

(3) ASFR retrage licența și în cazul în care împotriva unui operator de transport feroviar a fost începută o procedură de declarare a falimentului.

(4) Dacă operatorul de transport feroviar deținător de licență nu și-a început activitatea în termen de 6 luni de la data acordării licenței sau și-a întrerupt activitatea pentru o perioadă de 6 luni consecutive, ASFR poate dispune ca licența să fie suspendată sau retrasă. În cazul în care operatorul de transport feroviar nu și-a început activitatea, acesta poate solicita fixarea unui termen mai mare de 6 luni; dacă operatorul de transport feroviar nu și-a reluat activitatea în termenul suplimentar acordat, licența se retrage.

B. Licența este reexaminată la 2 ani.

(1) După reexaminare, dacă nu există neconformități privind îndeplinirea cerințelor impuse, ASFR notifică operatorului de transport feroviar îndeplinirea cerințelor care au stat la baza acordării licenței și înscrie pe licență data acordării vizei.

(2) Dacă se constată existența unor neconformități privind îndeplinirea cerințelor care au stat la baza acordării licenței, ASFR notifică în acest sens operatorul de transport feroviar.

(3) Dacă neconformitățile nu au fost eliminate în termen de 15 zile lucrătoare de la data notificării sau operatorul de transport feroviar nu a transmis la termen modul de eliminare a acestora, ASFR suspendă licența și notifică operatorului de transport feroviar decizia luată.

(4) Pentru cazul prevăzut la alin. (3), suspendarea licenței se face până la data la care se prezintă dovada că neconformitățile au fost eliminate, dar nu mai mult de 6 luni de la data reexaminării.

(5) Dacă operatorul de transport feroviar prezintă dovezile de eliminare a neconformităților care au stat la baza suspendării licenței, ASFR dispune încetarea suspendării licenței numai după verificarea eliminării acestora.

(6) Dacă operatorul de transport feroviar nu face dovada eliminării neconformităților care au stat la baza suspendării, ASFR retrage licența.

VIZA Renew	Data Date	Numele și prenumele, semnătură, ștampila Name, signature, seal
2.	03.10.2024	DIRECTOR GENERAL, S.S. Petru BOGDAN
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		